

TLUMACZENIE
z języka angielskiego



Z Watykanu, 1. marca 2022

Prot. N.: 65/2022

Moi drodzy Bracia i Siostry w Chrystusie,

Z ciężkim sercem piszę dziś do Was wszystkich, wspominając jak ledwie pół roku temu zebraliśmy się razem w Warszawie zjednoczeni w zamiarze podwojenia naszych wysiłków na rzecz kościołów Europy Środkowej i Wschodniej, aby chroniły najłabszych ludzi znajdujących się pod naszą opieką.

Podczas trzech dni modliliśmy się, dzieliliśmy i słuchaliśmy jedni drugich, kładąc fundamenty pod więzi, na których z biegiem czasu będzie można zbudować sieć osób oddanych ochronie dzieci i towarzyszeniu tym kobietom i mężczyznom, którzy doświadczyli wykorzystania.

Wtedy nie mieliśmy pojęcia, że Wasze wysiłki, tak ważne w spokojnych czasach, zostaną przekierowane, abyście mogli dotrzeć do tych, których, jak to nazwał papież Franciszek, diabelska logika wojny, uczyniła jeszcze bardziej bezbronniymi. Nasze dzieło ochrony zaczyna się od ochrony godności człowieka. W minioną niedzielę Ojciec Święty wyraził to słowami: „Ci, którzy wszczynają wojnę, zapominają o człowieczeństwie. Nie zaczynają od ludzi, nie patrzą na prawdziwe życie ludzi, ale przedkładają partykularne interesy i władzę przed wszystkim innym. Ufają diabolicznej i przewrotnej logice broni, która jest jak najbardziej odległa od logiki Boga. I dystansują się od zwykłych ludzi, którzy chcą pokoju”.

Łączę mój głos z jego głosem, by błagać o zakończenie tej wojny. Zapewniam również Was wszystkich o modlitewnej solidarności Papieskiej Komisji z naszymi braćmi i siostrami z kościołów Ukrainy oraz z kościołami sąsiednich narodów, gdyż w ciągu następnych tygodni coraz więcej bezbronnych ludzi przekroczy granice, aby uciec przed tą wojną w poszukiwaniu, a faktycznie w potrzebie, widzialnego wyrazu Bożej miłości. Obyście znaleźli siłę, by być tym znakiem nadziei i miłości w trudnych czasach. Bądźcie pewni mojej stałej modlitwy,

Pozdrawiam w Chrystusie

Seán Kard. O'Malley, OFM Cap.
Prezydent